▲▲歐洲媾和會席上美總統屬於國際同盟之議論

據上海申報二月四日登載正月二十日之巴黎電有云。今日媾和大會舉行第二次全體公開會議。由克勒滿沙君主席。各國代表全體與會。先由威爾遜總統提出國際同盟議案。並發演說略曰。吾人相集於此。作用有二。一爲解決因戰事而起之現局。則爲商定維持和平之方法以永奠世界和平。在余觀之。此二作用皆以國際同盟爲必要焉。今待解決者多爲複雜問題。和會縱決定之。但恐未能施有效得達最後之目的。蓋就余研究所及者言之。若干問題今尚未能得明澈之裁判。故目前所解決者。日後尚有續須考慮與刪改之處。此之云云。

織一種機關。以續成和會事功之所以爲必要也。吾人非爲政府之代表。但爲人民之代表。徒使政府滿意不濟事。吾人當思有以饜人類之公論。各交戰國人民所荷戰爭擔負至深且鉅。無待余言。爲之代表者宜於戰後把晤一堂之和局。絕類似之犧牲。此卽人民期望吾人嚮託吾人者。是以吾人尊嚴義務。在規定持久辦法。俾公道得以寔施而昇平得以維持。吾人會歟前之旨。卽在於此。夫解決或屬暫時事。而國家注重和平公道之行爲。則應屬悠久事。吾人雖未能作悠久之判決。但未始不可作悠久之進行也。在才大之發明。化驗室之研究。課室之考索。咸轉注於破壞文化之一途。此豈非駭人之事。失敗之德人。曾精究科學。用之於戰爭。以求速完其破壞事。後欲使科學與武士常受文化之羈勒。唯在吾人永遠協力監視之耳。美國加入戰局。始終不作干涉歐洲亞洲或世界他處政治之念。其所置公戰八則以爲全世界皆知民族雖不同。地方雖各異。然公道與自由之主義則一也。若所與聞者。全屬歐洲解決事件。則美國將覺其致力於戰爭者爲徒然矣。且歐事解決之擔保。與世界和平之監視。未可分析。否則美國不能與聞擔保歐事之解決。由是言之。吾人必須集其最善之判斷力。務以國際同盟爲生命所必需之一物。余在歐洲游歷數國。聆人民之輿論。無不以國際同盟爲期望。人民心思寔注於此。苟不爲之不將失人民之望乎。諸君當知人類之居高位者。今不復爲人類之支配人。蓋人類之命運。今已操諸全世界平民之手。苟無以饜其所願。則雖有辦法。終無以奠定世界之和平。美國人民所藉以表示其戰中尊旨與觀念者。及各國所視爲解決時事之根據者。寔以國際同盟一舉爲全部之主幹。若余等遄返美邦。而不盡力以求此舉之寔現。則必受美國人民之呵責。美國人民既望其代表發揮其主義。而爲之代表者。又職爲公僕。除服從國人命令外。別無他道。余等既樂受國人此種命令。而又知此爲全部主幹允爲致力。故決不敢稍違其命。亦不敢稍有遷就。凡國人所主張者。如世界和平與公道之態度。及吾人非爲人上。但爲人僕。以使世界人民各擇其王。各管轄自

己前途如其所願之主義。皆余等所不敢讓步者也。吾人在此。當使此次戰爭之根。一一掃除。所謂戰根者何。卽(一)文武政權私相授受。(二)強國侵犯弱國。(三)以武力威脅不願意之人民強令就我範圍合成帝國。(四)少數人用其威力強使世界從其志願並以人類爲芻狗是也。苟世界不能脫離上述諸端。則和平斷難成立。幸各國之胸襟高尙者。皆視此爲解決時事之方針。吾人今若採行國際同盟之主義而寔施之。則世人聞之。其所引以爲憂者。卽將釋去許多矣。吾美人於發表其尊旨後。始趨入戰場。其所爭者。非僅欲爭戰場上之勝利。亦欲得主義上之勝利也。余對彼等負責。因余取其尊旨。編爲具體辦法。且依據此辦法。而趣其作戰。故余無論何種代價。亦必爲吾國人勉力奮爭。以期達到國人所奮鬬以求之目的。幸吾道不孤。同志之士。所在皆是云云。喬治君繼起演說曰。余固無庸費詞陳說。第須切寔聲明者。英國人民寔贊助國際同盟之議。近五年內。英國領袖。若未能以其所願費之時光。精心研究該問題者。其故乃在彼等方應付其他急不容緩之問題而無暇及之也。余前於國際同盟之當行與否。苟微有疑慮。則當已於星期日所見之景象前消滅無餘矣。是日余游之地。數年以前。市廛繁盛。今則車行數小時。荒涼如墟。燒殘破壞。無復能辨認矣。某城者。昔以華美著名。今過其地。徒見瓦礫而非賠欵所能修復。法人之愛其土地。勝於仁何人民。乃竟被迫助同敵人毀其家室。此誠最酷毒行爲之一端也。距此不遠。且有邱墓無數。若干畝。皆捐命於戰爭者。此皆文明國所行解決彼此爭端唯一有秩序方法之結果也。余視此而自言曰。舍殺戮而別求解決爭端之方法。時矣。余不知吾人能否告成此舉。第既已著手爲之。則卽可謂已有成也。於是意國首相歐蘭都君。法國代表波學懷君。及中國波蘭代表均示贊助之意。該案乃由全體一致採納。比國外相希海孟士君起。問各委員會將如何組織。克勒滿沙君答稱五大國已決定。各表二人。其餘諸國公舉代表五人。諸國可於明日午後會集公舉之。繼乃仁定五大國列席國際同盟委員會之代表。克勒滿沙君之宣言諸次之代表頗有異議。海孟士君申請國際同盟與人工委員會應各容比國代表二人列席入港口河道賠欵懲戒委員會。應各容比國代表一人列巴西代表要求以代表一人加入國際同盟委員會。坎拿大代表波登爵士以次大國代表之資格。起稱國際同盟之於諸次大一其重要雖過於五大國。但彼覺此事並未以適當之方法陳諸大會之前。此事應交公開之大會核議云。塞維亞代表特倫比哲君。要求塞國應與比國以同數之代表列席於各委員會。希臘首相維尼咨洛斯君。請容希臘代表列席於賠欵與懲戒委員會。葡國代表加細亞君。要求列席於賠欵委員會。因葡國於戰爭中受損甚巨之故。捷克斯拉夫俄代表皮恩士君申請列席於各委員會。羅馬尼亞代表白拉蒂亞諾君申請列席於國際同盟及水道委員會。並特別注意多瑙河。暹邏代表聲稱凡與特殊問題有

關係之國家應有權利參與此特殊問題之委員會會議。中國代表要求國際同盟委員會與人工委員會應各有中國代表一人。謂海外華工人數甚多。法境英軍會雇用華工十五萬人。克勒滿沙君答稱大國出兵一千二百萬人。死者以百萬計。故本可就其主動力決定世界之前途。但為國際同盟之思想所感動。乃甯願邀請諸次大諸國共謀和平之事業。以其在國會多年經驗言之。委員愈多則成功之機會愈少。故請和會勿多派委員。當此數百萬亟待解除動員之時。尚望各代表勿因手續問題耗費光陰。又謂不欲對人稍有偏屈。但願籌定可速得結果之手續云云。海孟士君與克勒滿沙君辯論良久。後克勒滿沙君請次大諸國於二十七日午後集議。選舉委員。此議無人反對。至是休會。

歐戰庸談

南圻沙的陸海鷗人裴維翰來稿

欲知寰宇之優劣勝敗必灼古今之通理天下之達道又審夫辰勢之所趨而後不爽若循眼前之見造阿曲之談未足以語夫明哲也余觀歐戰而益信吾儒仁義之說不可忽焉迹夫泰西雄才大略之拿破崙奮身百戰幾有全歐而卒幽死荒島其西楚之虓垓下乎沉摯篤厚之華盛頓血戰八年卒資與國竟能克樹名邦其少康之復夏社乎五十年前語其強者曰英俄法普而美不與焉乃上下一德力趨新圖而富甲海內其非力行之明驗耶英於利堅自立之後柔懷以德而屬地幾遍全球其非字小之有道耶俄隣支那頗蹈專制之習俄皇於日俄事後亟宜因辰立憲以固人心而且狃常虛應釀怨于民故釁開而叛者得以乘其弊二帝三王之官天下也曰詢謀僉同曰國人皆曰可殺可赦其非立憲之本始耶君之於國猶主翁之理家也扞格不關而能事治未之有也刻薄相待而緩急得力未之聞也非如開誠布公恩結仁育之大法安得今日之臣若民樂犧牲以殉國耶列強聯盟遠美繼援又非義聲之感召耶。最難得者比利辰以弱制強而大法得以集事羣雄得以繼武而不衰又曷非斬竿揭木以摧強秦耶得助者昌失助者亡故曰俄之亡不在於革黨煽變

而早在尼拉古無立憲之寔法之勝不待栢林請成而已兆於比利辰抗敵之秋德環列國間非兵力不足以自衛故潛心孤詣一於雄武是圖而講信修睦之風不暇計也及志滿氣盈躍躍思試使無夙釁猶當乘隙以邀功遑知黷武窮兵終蹈不戢自焚之戒然而戰禍酷矣平日區區於講衛生勤撫育今却率數百萬親愛之子弟狗於鎗林彈雨中惻然目之而不得不漠然置之豈人情哉天也嬴嬴秦之暴以開劉氏之基五季之亂以啓宋朝之烈有百年之寇而後有數百年之治安卽此掀天震地之戰功又安非肇綿遠昇平之盛軌德人之虐特爲來者殷鑒耳他日聯邦飲至而吾儒仁義之說將復行於斯世焉紫詮云安知百年後不皆之孔子之教旨哉言乎其亦深灼乎古今之通理天下之達道而又能預審夫辰勢之所趨者歟

文苑　古詩選錄

化州感懷　張漢超

當陳朝紹豐十三年。（裕尊）公領神策諸軍征占城鎮化州。於留鎮辰以久在外不得志。故作此詩。

玉京回首五雲深零落殘魂苦不禁已闢荒郊埋病骨海天草木共愁吟

◎陳子敏詩草

贈歌妓三首

唱到西崐第幾回巫山雲雨暗相催青袍遊子

●●●

更新曲醉向劉郎說故人楊柳翻殘江上月鷓鴣唱罷隴頭春百年才色憐同調肯許人間步後塵

過白鶴江登梧桐崗 古傳此崗有梧桐樹。年年白鶴棲宿樹上。因立館焉。

白鶴江頭江水深碧梧舊館畫沉沉琴村易老三秋色仙馭難調萬里心亂草不知根錯地浮雲空見影歸林千年陳跡登臨晚看到殘碑淚滿襟

遠望有懷

四郊渺渺夕陽紅閭舍蕭條下晚風暮色鐘催雲外盡秋陰帆落渡頭空山圍大陸重城起水割平原一劍雄國計頻年籌未就北征諸將漫言功

晚眺偶成

薄暮起寒煙秋聲何處邊僧歸松影晚鳥度竹陰天日落山疑複雲開澗似懸一邱堪買隱此計尚茫然

淇川詩草

九月遊蘇州寺 寺在永隆省定遠府北

浮蹤無地散羈愁小艇穿林趁晚秋意葉擁階禪院古舌蓮湧座佛芽抽十年岐路餘身健半日壺樽記勝遊故事不須還插菊蘋花新月炤歸舟

遊蘇州寺至夜分

酒伴邀我去偶然至禪關藉草坐幽徑頹陽來遠山野客去欲盡溪禽殊未還我亦戀幽賞都忘歸路難

寄陳子敏京畿水師協理

爭笑高陽舊酒徒一官孟浪濫齊竽家貧妻子依鄰友世難鴛駘入畏途信有功名錢是糞愧無文字唾如珠勞君萬竅吹噓力那見繁花發朽株

仲冬小集示范季友營田使

妖星閃閃亙南維白晝閃閃蚩尤旗大風揚塵海水黑疾雷破山山石移堂堂藩安古雄鎮四門洞闢驅胡兒健夫縮頸就徽纆黔首橫草憂芟夷煙塵漲天日色死殺氣匝地陰風悲我辰鞬橐從帥府君亦鞅掌隨州司勢窮智勇等無用事急徵調將何裨寧知和親出廟算不用武力張兵威辰淸杞梓上廊廟日暮鶖鷞當路岐君從郡守被特召我且隆閭參旄麾五年顚躓幸不死一官落托寧嗟卑禦戎自古貴中策謀國要務先自治司農九扈久失職樂郊沃壤成饑疲羨君特達識辰務大庭慷慨陳良規九霄啣命總農政萬里驄馬趨南池烏臺螭陛直聲寢桑陰麥隴春雲滋營田足國豈細術臣工良耜陳周詩吾儕固非稷契比勸農導士（辰淇川領永隆督學）職所宜各須努力報明主安必廉吏不可爲嶺梅新放雪花撒洲橘香美江魚肥溟鵬變化會有期且可倒著白接䍦

丁卯新歲作

一臥龍江渚年花五度春漸看兒女大斗覺鬢毛新官以遲藏拙身將儉補貧故鄉戎馬在骨肉正悲辛

亡友王用晦有句云歲與人爲客官非病不閒亦復新頭而句法似之謹附于此

倉山公原評

◉社會小說　**夢中夢**（續二）

章民著

季男自得師後學力驟進不數年卽能作文具體舉業翁嘗舉以誇人又爲之羅致文士往來其家以爲交遊光寵每客至翁出兒文卷相示客無不交口贊揚之有與翁親信者謂翁此皆阮捉刀翁勿爲所惑翁則大怒以爲讒語而遇阮益厚束脩有加焉阮居翁家凡五年季男已逾舞勺乃言於

翁曰僕誠竭數年之心力爲令郎指教今坯樸已具當使之遊大先生之門資其陶冶兼藉朋輩爲觀摩可望成立僕請從此去矣翁雅服阮善誨欲留之但以其言出於誠不以已之故誤人兒子益大感服乃厚遺其歸而約十年後當復來旁鄉有四科秀才某居家授徒門下常數百人學者稱爲文江先生聲名甚噪阮曾過從頗與之善乃爲書介翁往以季男委贄焉說者謂文江先生初非業教師者先生少有文名以屢擊誤中副車不得列仕籍乃棄舉業竭力奔走以求一職然終弗獲故當日山中設帳燈下傳經寔惟先生晚年自存之計非其初意也先生雖講授未久然循循善誘故所居成市富貴家子弟尤樂從之游翁季男既受業頗爲先生所殊顧未幾季男文名果與先生門下知名士相埒翁狂喜益服阮之知人而希望兒之心亦達極點一若以爲吾兒掇取科第事在旦夕云者每傍晚事閒開樽獨酌朱顏微酡老眼生花即有冠服輿馬旗鼓一切貴人所當有之物紛乎其前閃爍生滅爲狀至幻有時端坐合眼如僧入定隨意虛構將來種種快意之境以爲娛樂季男退學而歸則愛煦備至對之縷述家情諄諄期望如吾文篇首所叙者蓋屢見不一見也

讀者之意得無急欲知此狂熱之家庭其結果爲何如乎在理當據事直書以饗諸君之望顧著者涉筆至茲忽發奇想不能無言並非循行文之常法故爲頓挫以宛轉取姿也其言曰嗟乎虛榮之毒人深矣夫富貴豈非聖賢所樂顧懸之於天得之有道非可以私意致之可以私意致之則其所得者虛榮也與富貴判爲二物矣此理甚明盡人可喻而世人每沉溺不返至甘以其身家爲虛榮之殉者何哉迫於社會之惡習相推相陷而至此也世之君子見其然未嘗不惻怛怵惕如覩孺子之入井顧挽回無術則又曰貪夫徇財烈士徇名夸者死權衆庶每生不可逃之數也然乎否耶然

則所謂奇想者安在乎著者以爲此時翁若以壽終則其幸福乃至無量何也翁之所大欲不過奉其孱兒以圖進取誇閭里洩憤鬱而已微論求而不得即求而得之亦虛榮耳夫等是虛也眼花時之所幻造與坐禪辰之所虛搆人生得意之遭翁既飽嘗之矣田舍翁得此足以不恨不猶愈於稍延歲月以陷於桑海之悲觀乎雖然此豈翁之見所及亦豈翁之心所甘哉而著者之想則奇矣

季男居文江先生門下凡三年適歲值鄉試時彼年十七翁爲兒預備入試計凡有債欠者多先期索還臨行厚其橐而遣之且謂之曰爾年少未諳場則凡事一聽先生毋自誤也故事秀才居家屆科例得應試而文江先生以屢屈衡尺故不復履場屋者三科矣至是翁力爲勸駕乃與季男同行先生門弟子試者亦衆而三場門榜既揭皆季男獨與先生同圍論者異之翁聞季男入第三場頓足謂其婦曰星士言驗而不驗吾兒却早三年也於是囑家人籌備一切獨携厚資往至則場門揭曉而季男名在孫山外矣翁如夢初覺悲憤交集且怒且詈謂師弟同圍一中一落科舉寔不足憑云蓋文江先生以是科入第四場拔解也

時文江先生年已老歸家授徒如故而翁則不復許其子來學令其入本省督學場肄業焉先是季男省試時文理甚優應在冠軍之列督學官以其年事尚稚且不出門下恐不爲士議所容遂置之第二今度拜門其得督學官之青睞無疑矣督學場一省文士所萃高足弟子不少季男厠其間殊未有以自見會庠學生缺額循例核補季男名預焉一庠皆驚翁是時得意之狀想非吾筆所能寫然其對人言則極守恬淡態度一若以爲吾兒進取尚未可量區區學生無足爲輕重者故一切慶賀多從儉省但祭告亭寺及家廟款待鄉人呈學生文憑而已事畢翁謀諸婦曰今兒齒已長書債

粗償可以授之室矣盍且圖之婦請翁意翁謂旁鄉某某家可乃倩人遍爲執柯顧所如不合翁殊不樂舊里長某善撮合術鄉中稱爲「冰專家」詣翁自薦翁一一語其所欲且問計將安出某言此諸家中有某宦家者吾說可售也翁咄咄曰渠恃門地高曾閉門謝吾使子何易之云某曰翁奈何不解事人家買一牛且猶往復屢次況覓婦乎我非易之特以爲吾說可投遲速終當有效耳因索酬以巨款翁以爲誠得與某宦聯姻窮漢食天鵝破產奚惜如其數諾之某往返商確幾成而敗者屢矣閱年餘某宦女卒歸翁家。

諺所謂錦上添花正此翁當日家庭之韻事也翁之志可以逞矣翁鄉故多巨室然皆武弁及雜流從未有以文學顯者且皆凋零已盡故學生儼然列『首紙』焉（北圻亦謂之『先紙』）大有惟我獨尊之概翁則杖屨怡閒以鄉老自命毅然集鄉人之附己者改定鄉約嚴鄉飲之位明慶弔之禮又摘公田立文址而推學生爲會主專租其田鄉人怒翁橫以武斷訟於官官殊不直翁父子所爲將以『不應爲』律從事翁大懼乃屏棄家事竭力支持閱年有五月訟事始解翁父子及鄉人各於官前受薄譴取消新鄉約判定文址田自後分族輪租兩造各立和休罷奈詞爲此訟之終結也。（未完）

▲世界大事記

自一千九百十九年正月二十日至二月二十日

◉西正月二十一日比王乘飛機巡遊—里昂電比王此次巡遊比國佔領之兵營長乘飛機往來因河右岸直至蒂斯堡爲止

瑞士總統抵法—瑞士總統阿托爾氏於星期二日由里昂車站行抵巴黎受法總統柏杏格雷之歡迎巴黎電瑞士總統抵此以瑞士之要求提交和會內有瑞士須爲國際同盟之會員瑞士須與大海相通爲款

柏林之國會選舉制　柏林電。柏林消息。十九日舉行國會選舉全國分爲三十七選舉男女年逾二十歲者皆有投票權男女分設票區被選人名額以戶口之多寡定之其最後結果一月廿五日可以揭曉

羅斯福遺產贈與紅會　里昂電。華盛頓消息。羅斯福氏將其諾貝爾獎金三萬四千佛郎遺囑贈與紅十字會。

歐洲和會本部之組織　東京電。巴黎來電云。經日英美法意五大國代表協議後媾和會議本部業已成立如左。

議長格雷曼梭（法國）副議長藍辛（美國）委員勞合佐治（英國）哇爾

（小說）夢中夢

（辰談）世界大事記

蘭德（意國）西園寺公望（日本）資格審查員槐德（美國）巴爾福（英國）康朋（法國）松諾尼（意國）松井慶四郎（日本）附屬員斯烈德（美國）赫斯德（英國）富勒麻哥（法國）烏薩基（意國）長岡春（日本）

講和會議之俄國

巴黎電。當道雖正式宣布明日各大國會議希望可以規定關於俄事之具體條件但諸代表覺俄國艱危之現局尚無挽救方法條件之中須含有數種行動該條件之第一結果爲薩沙洛夫氏與勞兵會代表均不能抵巴黎爲俄國之代表一面將從事調查俄國之內局此項決議乃因有數方面不願與過激黨直接交往之故大會之決議弗邀勞兵會代表駐俄丹使與有力焉該使曾宣讀勞兵會領袖所著之文中言威爾遜總統與喬治君太抱反對革新主義勞兵會未便與之交往丹使又報告過激黨之兵數謂總共不滿九萬人餘皆無軍械缺服裝云

德國新憲法之內容

巴爾電。柏林已正式宣布新憲法之草案其主要各點如下以目下各邦及根據自決主義願加入之邦合成統一國外交商務銀行與匯兌工業與田地制航空皆在政府應辦諸事之列凡屬德人對於法律上皆享同等權利所有門閥社會階級與尊教信仰之各項特別權利一律取銷關於尊教自由之款規定不得強人述明信奉何教目下田產之分配制因內國殖民大爲困迫應加修改其詳則尚未發表國會分兩院一爲國民議會一爲聯邦議會每百萬人得選議員一人一人不得同時爲兩院議員兩院立法任務以三年爲限總統由全國人民選舉定任期七年期滿得復受選總統於國際事務代表全國得簡任外交官員有按國家法律宣戰之權政府合國務總理一人與國務員若干人而成國務總理與國務員悉應由總統簡任國務總理與國務員一經議會切定通過不信任表決案均應退職

英藩邦請入國際同盟

巴黎電。英屬自治藩邦在和會中因國際同盟之組織事將提出重要要求將請准其以各個國家之資格加入國際同盟雖對外交際英國有管轄之權但就內政而言其主權應爲世界所明認坎拿大澳大利亞紐絲綸南斐皆請求依照比利時及其他小國之同一根據列入國際同盟之權利

處置土耳其問題

巴黎電。時報謂韃靼海峽必須作爲萬國合有之地又謂統帶協約軍之英將現已管理君士坦丁警務與衛生事宜蓋以其地擾攘不靖之故君士坦丁決不能容其回復舊狀

中國赴歐會代表之決定

列席歐洲媾和會議之中國全權委員已如前電任命陸徵祥王正廷魏宸組顧維鈞施肇基等五氏其初則聞有僅發表陸徵祥王正廷二人之說至今日（二十一日）國務會議遂決同時發表五人但歐洲媾和會議中國代表列席人數現尚未定若列席委員僅限二人則以代表南北之意將使陸徵祥王正廷二氏列席云

日政府在國會演說對外方針

東方通信社二十一日東京電內田外務大臣今日在貴衆兩院之演說其要旨如左

過去五四年餘震撼世界之大戰爭終歸於聯合國方面之全勝講和會議業已著手舉行此有光榮之結果全本於屬於我協同戰鬬國之各國民之勇敢忍耐組織力及犧牲之精神者也此種結果畢竟足以證明正義之自覺確有強大之威誠堪欣快之至此次媾和會議之目的不僅欲恢復聯合國與德奧之平和且欲力亙世界全體確立強固之平和基礎不僅欲了結今日之戰爭且欲永遠防止戰爭之發生我政府抱此信念

以臨講和會議。期望對於足以有所貢獻於此目的之各項提議議案。誠心誠意與聯合諸國相協力以圖其成立者也。至帝國與聯合諸國之邦交則因戰局之發展與利害休戚相共之結果而著加親密之度。自東伏見宮殿下歷訪英法比意美諸國後。更可確信帝國與聯合諸國之邦交。藉此更加敦厚有極適切且偉大之效果。帝國曾於去年八月應美國政府之提議且保持帝國與英法意及中國之協同態度以援救塞克斯羅伐克軍爲主要目的出兵於東部西伯利亞。然今日威吞捷克斯羅伐克軍之存立之危險業已排除。始盡我國在西伯利亞之軍事行動主要目的業已達到。但於此時如徹退全部西伯利亞之駐兵。則地方秩序恐不能維持其影響所及甚有可憂。故惟有仍留相若干兵力於東部西伯利亞各地。然其兵數須依事勢之發展以絕對必要爲限度。苟有認爲已超過此限度之兵數。即當終續撤回。本國帝國政府並不忘却俄國在戰爭初期曾經爲聯合諸國協同之目的勇戰奮鬪。供給巨大之機牲。牽制德國各方面軍事的活動之功績。但不幸俄國在大戰僅及半途之際。其內部突生變亂。致該國遽爾脫離對德之戰爭關係。唯俄國今年之地位。誠有可憐者。帝國政府希望俄國樹立統一而且有序秩之政府。俾其國各方面愛國之士爲國驅克奏效力。將來俄國得再爲大國之一。而有所貢獻於世界之進步文明。因此之故。帝國政府不欲爲俄國而盡力。但帝國政府並無干涉俄內政之意。故如乘俄國難而弄侵略領土或謀勝利益之政策。我政府斷不採用者也。

我政府甚憂中國南北兩派乖離之態狀。歷久不解。不獨因此大損該國之康甯。且損害列國之利益。亦復阻礙故獲得英法美諸國政府之贊同後。曾於去年十二月對於中國南北兩方提出友誼的勸告。我政府又因有鑑于中國內訌情形。對華借款動輒惹起內外之誤會。並足以阻礙中國統一之機運。且恐因此而使中日兩國互生不利之結果。故已決定停止有使中國國內政局益加紛糾之虞之借款。及其他財政上之援助。但我國民在華之財政經濟上之企圖。確係基於鄰接友交國之特權關係。而爲當然且正當者。政府斷不從而阻撓之。可不待言。自是而後。中國南北兩方具有收拾干戈速開和平會議之說。洵屬可賀之現狀也。我政府不得不切望中國各方面之政治家。拋棄其區區感情之見地。不拘泥於法律論之小節。以四萬萬民衆全體之幸福爲念。察世界大勢之所趨而順應之。遂從速訂定國內之統一平和。以不負友邦之期待。因我國對華方針往往發生無稽之謠言。不得不於茲明白聲言。帝國對於鄰邦中國毫無領土的野心。固不待言。並斷不出于有形無形足以阻礙中國正當國利民福之發達之行動。

帝國依向來屢次所聲明絕對尊重中國之獨立及領土保全確守商工業上機會均爲開放門戶之主義。同時當以足濟中日兩國永遠而且信篤之善鄰友誼之公正其益之方針爲準繩。以盡我對於鄰邦之友誼。俾中國得添其有光輝之發達。致力於增進全體國民幸福之事業。又當歐洲媾和會議之際。帝國亦將以公正友誼之精神措置關係中國之問題。此事尤爲帝國政府所深加顧念者也。即如彼膠州灣租借地。苟帝國政府能使德國獲得其由自處分權。自當履行大正四年五月二十五日閣於山東省之中日條約關係交換公文之條項。將該租借地交還中國。固不待言。日本於經濟的製造上直接間接有不得不仰給於中國貨當之物料者甚多。就於此點。吾人確信中國朝野必能尊重中日有接友誼之關係不容爲特別懇切之援助也。

爲維持中國一般之康甯福祉起見。於財政經濟上遇必要之時。我國當與以援助。固不待言。即此外不論事之大小及其屬於何種性質。苟足

（辰談）世界大事記

有所貢獻於中國全般之福利而爲中國國民之所鄭重希望者帝國當首先助成之而無所躊躇

茲更就於國際政局之大勢爲諸君一言之今者德奧勢力業已消滅世界正向一無革新之道路前進此運動之根柢之理想在欲基於正義確立永久之平和可無須贅言此種情形實與我帝國向來之國是極相一致帝國除依正義與平和之行動謀國家自由之發達求世界之門戶向帝國正常之活動而開放外更無他意世之公平觀察帝國之歷史者必能認識上述之根本要義始終支配帝國之外交方針而無所躊躇也但侵略主義或權謀術數的政策其結果僅足貽害於百年之長計非所以永遠發揚國實之戰信也帝國政府亦欲以此確信遂行公正之對外政策云云

◉二十二日英國代表談話國際同盟之意見

巴黎電英國代表團國際同盟部主任辭西爾貴族今日與英國新聞家談話謂今日世界尚未至可以絕對嚴格之制度維持國際和平之階級今縱設國際裁判處握絕對束縛之權亦礙難確行彼頃料他日將設一議會而如工界爭端然以勸導和解爲謀求和平者之主力此種團體應有充分國際保障力俾能遏止突然宣戰並迫令互爭者承認展緩決裂以便提出和平解決之法辭西爾貴族繼論及國際同盟之組織謂彼意該會應以各大國之代表組織之其人不必爲外交家僅須爲政府中有勢力之人員該會須按時集議凡與國際同盟規則抵觸之條約均不得予以通過又謂國際機關已不自今日始故早有之矣如郵政電政之類他如戰前之多瑙河委員會來因會議甚至尚有國際工黨之機關此後某某數水道必須處於國際管理權之下或須担保使不濱海之各國獲自由通入之道某某數國關於自由通人薩洛尼加之孔道至爲注意而最重要者當爲蘇紐海峽與博斯波魯斯海峽此種必要國際機關之榜樣天然可以導入一新國際團體而以安定世界各國如其目的云云

英藩邦列入國際之區別　巴黎電。

關於英屬藩邦在國際同盟中之地位事聞各藩邦維要求與歐洲小國同得平等之考慮但贊成以所得予議和大會之同一形式與方法列入國際同盟既同是英吉利帝國故關於同盟中發言投票如單位衆視目前所行之値班制進行滿意且信英藩邦代表予國際同盟中遇有關於海外藩邦之問題時將爲英代表之一部或全部而發議論

愛爾蘭國會開幕情形

倫敦電愛爾蘭新芬黨國會昨日午後在杜白林市开耶開會時各街皆懸協約國旗幟出席者共二十九人旁觀席中人擁擠甚倫克特侯爵與瑪克尼爾博士導引議員入場行開幕禮繼舉白魯哈爲議長郭佛拉耶漢神甫即新芬黨之副會長宣讀祈禱文旋唱議員名册通過永久規則宣佈獨立文全國愛爾蘭語言演倫克脫侯爵讀致各國之文請其承認愛爾蘭之國家地位及在義和大會居所之權利後舉出演倫克脫范勒拉與格里菲賈三人爲赴和會之代表事畢宣布延會

日本將國葬朝鮮王

朝鮮李太王殿下於本日上午六時薨逝已由日本官內省發表且已決定國葬（此處電文微有不明）日皇已發電弔唁矣

對德休戰條約展期

對德休戰條約已決定展期至二月十七日爲止

德國之黨派形勢

里昂電　最近所得消息證實德國社會多

數黨之勝利。自現在始該黨假將組成最多數黨。即在反對最激烈之東普魯上亦然社會多數黨在保守黨之側。已佔第二級。中央黨僅在巴伐里亞獲勝。胡爾夫電社電稱。德政府擬於二月二日在惠瑪爾召集國會

波蘭希望協約援助　巴黎電。五大國大員昨日曾續審查關於俄國時局之證據。波蘭人請協約國助以軍火軍官。法國輿情頗有贊助波蘭人之意。波蘭人自稱如得援助則將編練大軍。縱不能毀滅過激黨主義。亦可不使蔓延海勒將軍之計畫。乃在前派協約各軍所募之波蘭兵十四師。恢復治安。並促急運行之

衛皇對於復辟之宣言　倫敦電。有人謂衛皇發言。於每日紀聞報略。前總統巴斯氏被人暗殺。致釀成新事局。今國賢擾衛皇於戰事發生時會。嚴禁保皇黨勿作復辟之運動。今時局既異。衛皇又望保皇黨之始終守其前言也

德國將分爲八共和國　倫敦電。柏林消息。謂德國將分爲八共和國。而以大柏林爲領袖。戶口一千萬人。餘爲普魯上西里西亞。白蘭登堡。薩克遜。尼威爾伐里亞。赫斯。與來因地。並將組織日耳曼與地里亞聯邦

二十三日法國兩年之徵兵數　巴黎電。據政府報告。法國於一九一四年八月十五日徵兵八百九十萬人。一九一八年一月一日徵兵五百萬人

中國南北會議消息　北京電。南方代表今日可到上海。南京將開非正式會議。正式大會在上海總商會舉行。北代表吳鼎昌到京報告。進行狀況。於徐總統及段祺瑞均表示滿意

歐會決定對俄辦法　倫敦電。和會公報云。五大國代表已贊成威總統之建議案。其中切言共同作戰國政府之唯一志願。乃在輔助俄國人民。而不干預其內政。並重行申明共同作戰國對俄之態度。總係友而無仇意。又稱各國志在消除俄國目下之困難。及協助恢復其治安。並徵承認其革命各國並無擁護反對革命團體之意。且公認俄國。若未安定。則歐洲與世界之和局難以告成。故共同作戰國政府表示願以最合人情之形式。爲俄人效力之意。並請各有關之自治團即現在西北利亞。或在歐洲俄國土地戰前之界線內。已握事權及軍權或同握權而未曾著各派代表二人至瑪摩拉海之泊林斯島。惟芬蘭不在此例。如所請之各方面。於是時宣布休戰。並徵回派出攻擊歐洲俄土以外芬蘭或按照威爾遜總統所布十四條大綱。謀求自治諸處民族與土地之軍隊。則共同作戰國將派代表與之會晤。上述代表會議之目的。乃在徵集俄國人民之志願。早爭了。[illegible]。並與世界其他民族。可獲治之交通。文末論其與俄協約國將互示種種便利。予俄國代表。以經過黑海。並望俄國亦以同樣便利。與共同作戰國代表。預料各代表可於二月十五日有以指定之地點公報云。一十五日將開全體大會。根據斋治君提議案。討論國際同盟問題

二十四日衛京已宣布復辟　西班牙京城電。伐倫西亞消息。衛京已宣布復辟。

西班牙內地之自治運動　倫敦電。西班牙加達洛尼省之自治運動。今組織發展。該省參衆兩院議員。提議在巴塞洛那組織臨時政府。只待加達洛尼國會之成立。對內有全權。對外則否

歐洲列國之軍事會議　里昂電。協約國商筆軍事會議於星期五日。在法國外交部開會。討論共同作戰協約國於休戰條約期

（旅談）世界大事記

內在西歐陣線保持有實力之兵數問題。決定設立特別委員會。由白里安爾氏勞乙爾氏福熙上將勃里斯將軍狄耶士將軍組成之

紐約電今晨巴黎公報稱今晨高等軍事議會開會後美總統與各共同作戰國之總接與外交部長及日本代表開一為時頗短之會議。允以無線電將下述消息傳告世界各處。各國政府現參與促成各國間永遠和平會議者。聞歐洲與東方多處現用武略以爭土地之消息。深為痛動。蓋所爭土地孰應得之。當請議和大會決定也。各政府覺職務所在。不得不發嚴重之警告。凡以武力占地者。將大損害其要求。蓋此舉將使人發生一種推測。以為用武力者自知其要求未必正當。未必有效。故欲占據土地而不求權利之證據。欲以威力植其主權而不願將主權取決於民族之審擇。與天然上及歷史上之關係也。是以用武力者將來纔有要求之證據。然已啓人之疑。且表示其不信任和會之意。究其結果。必大不幸。如果欲獲取公道。則必須停止用武而以全無掩飾之誠信提出講求交和會辦理

歐洲會議之五大要問題

巴黎電和會明日之公開會議。當為和會之重要一步。屆時將提出五大問題。移交協約國國際專家委員會研究。（一）國際同盟。（二）國際工制。（三）戰爭之負責者。（四）補償與賠款。（五）航海河道鐵路歸各國公有云云

◉二十五日葡國復辟黨擊敗

里昂電葡萄牙京城消息。里斯本之激戰。其結果共和軍獲勝。擊敗王黨。同時共和軍已開始圍攻泊爾托。該處為暴動主力軍隊所在之處。預期泊爾托當有一決戰

英造船業與和會

倫敦電路透電社探悉英國海軍造船程序有無更動。非至和會結束後未能決定。月前政府已有訓令。諭將已造而未完工之驅逐艦及巡洋輕艦等暫停工作

七四

◉二十六日法飛行家覲日皇

東京電法國飛行團長福爾大佐等二十三名。於今日午前入覲日皇

◉二十七日德國國會各黨所得議席

巴爾電今日柏林消息。德國國會選舉各黨所得之席如下。社會民主黨十五。中央黨九十一。民主黨七十五。保守黨三十八。國民自由黨二十二。獨立黨二十二。餘黨八。

◉二十九日德國媾和代表人員

亞姆斯特丹電柏林消息。德國媾和代表團人員為施特滿氏。藍超伯爵。彭斯托夫伯爵。歐上白格氏。郝斯滿氏。施特滿氏與藍超伯爵專事出席於公開會議。餘員將辦理一切談判

青島問題之爭論

巴黎電五大國代表十人開會二次。日論遠東太平洋及洲德國殖民地事。中華代表亦被邀與會。當討論由東前途之際。中華顧王二代表與日本牧野松井二代表。頗有爭論。中華提出普通與特殊之請伸公道。又謂中華有四萬萬生靈。人工物力均極富厚。力能施行民治。其所提出之要求不能漠然置之云云。王正廷君且促請和會恢復中華所被侵奪之各項主權。日本代表辯稱青島乃日本用兵奪諾德人之手。有勢力之美人意見。謂今日各種密約已成廢紙。以有背威爾遜總統主義之原理故也

◉西二月一日工事條例委員會開幕

倫敦電據巴黎公報云。編擬工事條例之國際委員會今日開第一次會議。一致公舉美國工黨領袖戈泊士君為主席

◉二日葡國保皇黨得勝

西班牙京電。昨日哇波都消息。葡國保皇黨確占勝利。已組織新政府。舉柯塞羅氏為首相兼陸軍大

臣之職。

◉三日英國罷工風潮之反動　倫敦電蘇格蘭克萊德河境內之工人今日在葛文地方開反對罷工大會通過議案深斥罷工者強令他工隨同罷工之不法手續並願運其勢力以維持秩序

北俄總統遊巴黎　倫敦電。北俄政府總統恰柯夫斯基氏現作巴黎之行。曾在倫敦語客謂國際同盟如不容俄國加入。則不能成事。協約國對於俄國問題必須覓一有生機之解決如泊林斯島召集大會之計畫實無濟於今須迫令過激黨退讓政權如彼等不當則國際同盟須組織大軍定行命令云

◉四日日本提出覺書於中政府　中華新報載北京專電云。四日申刻日使小幡氏向中華外部呈遞覺書。謂要徹去歐會中山東議案云。

韋瑪已開內閣會議　丹京電。昨日韋瑪電　稱德政府諸員已抵該處開內閣會議

◉五日北京政府之戒飭中國議和使——中華新報六日載北京電云。昨日閣國務會議後錢總理即致密電於巴黎中國媾和委員。囑維鈞王正廷等在歐洲媾和會議中就於已經決定之中日諸問題提議種種議論駁日本小幡公使曾於本月二日向政府提出質問。故此項密電係聲明該委員等之言動實超越中國政府之方針之外。同時又致密電於該委員等以戒飭之也。

財政委員長之推定　倫敦電。昨日巴黎公報云。財政委員會第一次會議。公推意首相歐蘭都君為會長。法國財政總長克洛資君所擬之國際同盟財政科計畫。現已委芒台格君審查。

◉六日日本選舉改正後之閣議　東京電。日本政府於五日晚間開定例內閣會議。時可決選舉法改正案。依據此項新律定區制為小選舉區。舊律納現行直接國稅十元者。得有選舉權。新律祇須納國稅三元以上。即得有選舉權。定額數為四百六十二名（人數電文稍有不明）

◉七日波蘭選舉之結果　里昂電。華沙消息。波蘭選舉結果如下。國名聯合黨四百席。（包括國民黨民主黨進步黨崇定黨平民黨）社會黨八十。席猶太人十五人。

比政府答復國會　里昂電。比京消息。比政府答復國會議員關於創設國際調查委員會調查德軍在比境殘殺焚掠各節。宣稱該委員會不日即將成立

列國議草案　倫敦電。今日巴黎公報宣稱捷克斯拉夫代表克拉瑪君希臘代表維尼齊洛斯君波蘭代表杜夫斯基君維馬尼亞代表狄亞滿第君昨晚參與國際同盟委員會贊成關於同盟確定職務至重要問題之規則。現已議及草案之半

日政黨對於預算案意見　東京電。政友憲政國民三黨皆於日本開代議士會決議完全承認政府預算案。唯憲政國民兩黨擬於該案可決時發表聲告及希望。

◉八日英相離和會返國　里昂電。勞合喬治氏。於星期六日晨十時由巴黎赴倫敦。勾留二三星期。喬治氏離職期內。米納貴族偕貝爾福氏出席於十代表會議。歐蘭都氏亦于星期六日赴羅馬。

（辰談）世界大事記

（辰譯）世界大事記

法國軍官之陣亡數　里昂電。據軍部消息自一九一四年起至一九一八年止法國將軍陣亡者四十一員其中五員爲師長三十六員爲旅長。

美督辦謀救比國經濟　里昂無線電。北京消息美國糧食督辦何伏氏現赴不魯塞勒與比內閣閣員及大實業家討論速即恢復比國經濟之善法

威統總準備回國　里昂電。勃來斯脫消息大西洋郵船喬治華盛頓號及威爾遜美者已行抵勃來斯脫（Brest）港喬治華盛頓號載運喬治華盛頓號云

歐洲之軍事會議　河內白梅無線電接里昂來信言協約高等軍事會議商承左之各件（1）分配住在德境之協商軍（2）派兵住在萊洲上爾其（3）改定停戰各條（4）施行關於交沒德潛艇之條件

德議院之集合　德之國民議院集合住偉瑪（Weimar）舞台有軍隊之保護約二萬五千人緊悲首相宣告云德之戰敗我人民宜查究其帶有戰爭責任之人

九日法美間航務恢復　里昂電。紐約消息法國哈佛爾紐約兩大西洋之航務中止已四載餘業於二月八日重行恢復郵船勞蘭號所載之旅客有法國駐巴西公使在內

亨都拉斯發生暴動　里昂電。聖薩爾伐達爾消息脫格西加爾僅一中美洲富於石斯其和國之果域）**電**　禮陸軍部西加爾發生暴動內務總長來野氏被殺　（以上法國無線電）

國際同盟之集議　里昂電。國際同盟委員會於星期六日舉行本屆在其數日間之會中　特別委員會處置

十日各國請取消中國國防軍　據北京**電**　英使提議聯合美法意日等取消國防軍問題考其用意在聯合中國民意

中國外部披露中日秘密交涉　北京電　於中日有交涉外交部已正式發表聲明如左自日本小幡公使與汪洞和交渉訪問外交部東代理總長以來往間紙筆之記事已告蓬述世人不察以爲務實之爲及茲會當日會見請彭茂參處左以免世人之疑會一月三十一日晚間日本公使以**電**　話聲明即日與代理外交總長會見時商確定正式東代理總長外出不能接見十硬逐約於二月二日即星期日午後相見是日下午三時半小幡公使當同西田書記官來訪外交次長宮谷東代理總長出見外交部參事施履本亦在座當時談話之要點即小幡公使有得歐洲日本代表牧野男爵來**電**聲稱在歐洲之中國代表並未先與日本接洽忽告新聞記者以關於中日兩方所告訴於山東問題之秘密文書無論何時皆可發表云云日本認此舉爲違反外交之慣例願令日本政府有不快之感日本亦不能不維持相當之國家地位故本本國政府之訓令乙中國政府注意並請**電**致中國代表等語且云日本政府並非反對發表此種文書特以中國代表之行動於手續上有所不合而已云然世人不察謠言繁興中外新聞紙以一月三十一日路透**電**傳播中國代表陸王二氏與日本代表互相辯論之消息遂至多數人士疑日本政府於此時護法壓迫中國政府適值

小幡公使於陰歷正月休暇中急求會見外交總長如是更爲種種臆測之詞甚至謂日本要求中國政府撤回顧維鈞王正廷二氏否則日本將永遠占有青島此實完全不明眞相之誤謬電報也因此兩國國民濫生疑惑日本新聞紙亦謂日本現內閣目下常爲公平之聲明努力使中日親善說之見諸事寔北京政府不察反不諒日本政府之眞意以致釀成今日之現象云云此以日本私人推測之詞議中國政府之不解事者也使果如日本新聞紙所記載日本政府於事寔上表示其誠意則中國朝野人士自無不諒解日本之親善的精神各國代表今在巴黎會議之上席各願本國之利益爲正確之主張就於今日國家獨立自存上爲應當主張之議論他國決無絕對反對之理由世人何得妄生臆測而忘郤世界各國公平自由之正義耶今日正在謀中日親善之寔現之際更不可有何等之誤解深望兩國代表不再發生何等之誤解互以對等主義相待遇勉合於維持世界和平之旨云云

◉十一日歐洲和會會議　法國無線電禮拜四五大強國已集合委員決定屬於增加停戰期限之條欵福許統將爲座主云

萬國社會黨　法國無線電萬國社會黨集合皆表同意不公認(Bolcheviks)黨

◉十二日比國之要求　歐洲媾和會已收認比國代表之要求各欵將來另於會議中解決之

國際同盟會　聞英美已與法同意擬另設國際水陸軍

德國舉統領　德國國民議院已公舉緊悲君爲統領

◉十四日威總統國際條約之預草　巴黎電美總統曾以國際條約預草提出各國這條約之內容在絕爭端而保永久之和平並各民族今後宜以親愛之情相爲交際云云

◉十五日和局中之日本　據Francisco消息則和局中美國與日本若不表同情日本則始終決在占領太平洋各島恐因是而和局進行之緩慢將來想必從國際盟會解決之

列國會對於國際條約預草之同意　巴黎電自美總統及美意希臘各代表相繼演說後列國皆順認屬於國際條約之預草其中有設立國際法律以預防大法及比塞各國將來之危險又設國際裁判所以解決各爭端凡預會之國家有危險辰可以財力或兵力保護之劃定各機廠屬於製造軍器之界限使各國須以自國各機廠現有之能力呈報於國際會又保護各屬地及已失獨立權之國家其保護法則國際會另詢此各弱國人民之同意欲順從於何強國者各國另委此強國代理之

◉十七日歐洲停戰期限之改定—巴黎電　福許統將已遞呈列國屬於敵國在德來偉士(Treves)所記認之停戰各新欵據辰報所載則此次改定停戰限原無期限以至議和簽認之日爲止仍協商系得臨辰廢此期限只先於三个日通報德人知之而已且德人又當撤回在波蘭之兵其國中軍隊只得留伍二十五萬人協商系得監督德國之各機器廠云云

◉十八日大法首相格雷曼梭(Clémenceau)公被刺客所傷—是日早有一兇手因法首相車行辰突於路旁以手槍行刺首相被傷於肩旁仍傷勢不甚重故首相得以步行歸營兇手即辰被獲聞其人乃屬於破壞主義之一人無復有黨派云法總統柏杏格雷公及駐巴黎各國代表均抵首相府探問據最近消息則首相已能行動約一禮拜可以平復聞現日媾和會則法外相代理會長之職云

◉東洋辰事

▲▲暹羅皇弟遊歷東洋

暹羅皇弟 Puraphatra 公前曾在歐洲留學已領得工科技師文憑歸國後現充陸路監督大臣及領工兵中將之職此次遊歷東洋乃因全權大臣之邀駕以聯絡暹國與東洋之感情及因此一行考察東洋交通之政也皇弟於西正月二十九日由曼谷城起程乘 Bonite 艦二月一日抵高綿城遊行於高綿境內各地全權大臣已於二月初旬自河內往西貢接駕至二月初九日暹皇弟行抵西貢三月初一日抵河內聞將逗留數旬遊觀各地另隨我東洋全權大人抵　京云

■東洋全權沙露大人致電問安於大法首相

近日大法首相格雷曼梭公爲一破壞蕩子所傷我越南人聞此信者上自我　皇下及國中之人民無不痛恨彼兇手之狂悖多致電探問以表對於大法首相之感情及聞首相無恙則欣然有喜無異前月之對於東洋全權大人也噫數月間而使我越人兩度吃驚者彼狂悖輩亦可謂罪大惡極矣然吉人天相想其中必有公道正義之神爲之主持也首相者我沙露全權之篤友也自接首相被傷之電全權大臣在西貢有致電問安如左

纔聞發生此大慘極惡之行動傷我救國人物之玉體則東洋全境之人民無不引爲痛恨法越億兆人之手掌皆西向行禮以表愛戴我首相之誠人人皆樂願輸自己之血脉以護養大人無價之性命雖然今日世界之大局大法之功業和平之前途愛公理好自由的人類之運命全賴

於大人之手。則安忍中途而致其危險。彼蒼蒼者其必證明我等祈禱之誠也。我等惟丁寧憑感觸之一念。希望之一念。以等待母國通知於我輩曰。母國最寶貴之愛兒已痊愈了。已平復了。

◉河內開智進德會之第一次管治會同集議

本月正會主馬迪公。因公隨全權大臣往西貢。由臨辰副會主裴廷佐先生代行。借致知會舘集管治會同。以公認第一次入會之員。人西二月二十三日〔禮拜日〕上午届九點。各創立會員齊集首由裴廷佐先生宣讀會之條例。及統使大臣西二月初五日之議定。屬於準許開智進德會設立於北圻河內者。繼宣讀第一期入會之各主持會員姓名。共壹百十餘人〔名具載於國語部份〕間有各省之總督巡撫按察知府知縣各達官多人入會。及學農工商並總里各項人物者。讀完。管治會同皆全體公認這各會員加入第二次之管治會同。繼裴先生提議謂創立會員與主持會員。其名雖異而寔則一。然因兩名差殊之故。故在外有多人誤會。請當如何解明之。辰有謂宜改主持會員爲創立會員者。仍管治會同各人皆謂主持者特不過創立之變名。據法文章程內。則惟有創立會員一名詞而已。仍炤某條則有前創立會員及新創立會員之別。譯者欲易於稱呼。故以創立主持兩者譯之。其寔則一。非有分輕重也。今請帖已經送達。現有多人記名入主持會員。故礙難變改。然以正義解釋之。於會既成立後。則創立之義不若主持之義之妥當。蓋未成立之前。則要在創立。若成立之後。則要在主持之事功也。即如創立二十人。然成立後。則此二十人已經過創立之辰代。而屬於主持之辰代。據法文上固無礙義。若漢文上而只用創立二字。恐於義不包括。何則。豈有會既成立後。而今後之明年來年或至於十年數十年。有人入會。猶謂之創立會員乎。故此二名詞特不過用其義之穩妥之包括耳。要之主持者即創立也。權利同。責仁同。無分別也。況創立難。主持亦難。

主持之功業。又豈減於創立哉。於是各會員皆取決無須變換。只作一解釋。登諸報章。以釋誤點。繼提議以會名義。拍電敬探大法首相格雷曼梭公。因公纔被刺客所傷者。並致祝法首相早日痊愈。以表思慕之感情。全體會員皆贊成。至十一點散會。

大南刑律意出版

近日河東總督黃仲敷大人。纔譯出大南刑律意一書。這書乃河東第二級審判官以法文撰出。而大人翻繹出國文者也。夫譯律難。而譯律意又尤難。然這譯本大人能擇簡明易曉之文體。以寫出法律之哲理。使讀者易於體認。誠我南律學上之第一工夫也。記者前年有翻繹新律一部。於譯出辰。每逢艱處。輒廢筆嘆息。或勞數日之工夫。然後覓得一名辭。然於譯出後。或指摘之者。批評之者。屢有所聞矣。及其施行之數月後。則已成習慣。初不見其難解者何在也。今總督黃大人。能以簡明之文字。譯出這律意一本。其惠及我人。寔非淺也。因是記者請有一語以進我國人焉。歐西之學。非盡人而能認識也。使於國中新學諸先生專於政治者。則譯出政治書。專於法律者。則譯出法律書。專於工藝者。則譯出工藝書。專於教育者。則譯出教育書。以餉其全國之人民。則新學方有益於社會。試觀河東總督黃大人。上審總督申大人。以高官達宦。百務紛冗之日。而猶能以其暇時刻。從寔驗之學問上。繹出國語。以餉讀者。即前日申大人所譯出之安南律學一本。今日黃大人所譯出之律意一本者。是切願凡我新學諸公。宜準此作法。從事於有益之翻繹。俾無一科學不有國語之書籍。此國民之所歡迎者也。若夫無所著述。而只批評人指摘人。及援自己之學力。以目他人之腐陋。噫。此則吾儕國民豈敢聞哉。